

CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP

HỒ SƠ TỰ CÔNG BỐ

Số: 03/VINSUN/2020

Sản phẩm:

Sữa tươi tiệt trùng nguyên kem nguyên chất Pauls

HỒ SƠ GỒM CÓ:

1. Bản tự công bố sản phẩm
2. Mẫu nhãn sản phẩm, nhãn phụ dự kiến
3. Phiếu kết quả kiểm nghiệm

Hà Nội, tháng 6 năm 2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 03/VINSUN/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Vinsun Group.

Địa chỉ: số 25 ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: 0966925555

Email: hbngoc2912@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0107740511

II. Thông tin về sản phẩm

- Tên sản phẩm: Sữa tươi tiệt trùng nguyên kem nguyên chất Pauls
- Thành phần: sữa nguyên kem
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 10 tháng từ ngày sản xuất (Ngày sản xuất, hạn sử dụng ghi trên bao bì sản phẩm).
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
 - Quy cách đóng gói: thể tích thực 250ml, 1L/ hộp
 - Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong hộp giấy phức hợp kín, lớp trong cùng là PE, có nhãn mác, đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:
 - Tên cơ sở sản xuất: Lactalis Australia Pty Ltd.
 - Địa chỉ: 842 Wellington road, Rowville Victoria 3178 Australia.

III. Mẫu nhãn sản phẩm

(đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo QCVN 5-1:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với các sản phẩm sữa dạng lỏng.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 09 tháng 6 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



GIÁM ĐỐC

Hoàng Bích Ngọc

Phụ lục:

HÌNH ẢNH SẢN PHẨM VÀ MẪU NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN



CÔNG TY
CỔ PHẦN
VINSUN
TR



905001 0123 75 P004 0123 36 P010

0123 00 0003 0123 00 0010



EXTEND 5784V

MADE FROM FRESH MILK

000

Pauls

Pauls

Pa

100% AUSTRALIAN

100% AUSTRALIAN

100% AUSTRALIAN

Milk

Milk

M

PURE FULL CREAM

PURE FULL CREAM

PURE FU

cream taste
with fresh milk

• Full cream taste
• Made with fresh milk

• Full cr
• Made with

LAIT ENTIER

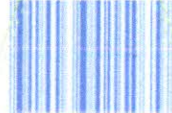
LAIT ENTIER

LAIT

100% AUSTRALIAN MILK
LAIT ENTIER
MANUFACTURED BY:
PAULS MILK (AUSTRALIA) PTY LTD
107 Macquarie Street, Sydney
NSW 2000 Australia
Tel: +61 2 955 1111
www.paulsmilk.com.au
DISTRIBUTED BY:
Vinhum Milk Co., Ltd.
740 Le Thanh Toan Street
Ho Chi Minh City
Distributor:
Vinhum Milk Co., Ltd.
740 Le Thanh Toan Street
Ho Chi Minh City
Vinhum Milk Co., Ltd.
740 Le Thanh Toan Street
Ho Chi Minh City
Vinhum Milk Co., Ltd.
740 Le Thanh Toan Street
Ho Chi Minh City

NUTRITION INFORMATION
Serving Size: 250ml
Serving Size: 100g

| | Per 100g | Per 250ml |
|--------------|----------|-----------|
| Energy | 315kJ | 788kJ |
| Total Fat | 8.5g | 21.2g |
| Protein | 3.5g | 8.8g |
| Carbohydrate | 4.8g | 12.0g |
| Sugars | 4.8g | 12.0g |
| Calcium | 120mg | 300mg |
| Phosphorus | 100mg | 250mg |
| Sodium | 100mg | 250mg |
| Water | 87.0g | 217.5g |
| Other | 0.0g | 0.0g |



9 310036 015079



250mL

250mL

LOOK FOR YOUR ENVIRONMENT
PLEASE RECYCLE

106
G T
HÂN
GR
197



NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

1. **Tên sản phẩm:** Sữa tươi tiệt trùng nguyên kem nguyên chất Pauls
2. **Thành phần:** sữa nguyên kem
3. **Quy cách đóng gói:** thể tích thực 250ml, 1L/hộp
4. **Hướng dẫn bảo quản, sử dụng:**
 - Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng mặt trời trực tiếp
 - Uống trực tiếp ngay sau khi mở bao bì, ngon hơn khi uống lạnh.
 - Sau khi mở hộp, bảo quản nhiệt độ từ 1-5 độ C, sử dụng trong 02 ngày đối với loại 250ml và 07 ngày đối với loại 1L.
 - Không sử dụng khi sữa có mùi vị bất thường.
5. **Ngày sản xuất:** 10 tháng trước hạn sử dụng, hạn sử dụng xem trên bao bì sản phẩm.
6. **Số TCBSP:** 03/VINSUN/2020
7. **Nhập khẩu và phân phối:**
 - Công ty Cổ phần Vinsun Group.
 - Địa chỉ: số 25 ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.
 - Điện thoại: 0966925555
8. **Xuất xứ:** Úc
 - Tên cơ sở sản xuất: Lactalis Australia Pty Ltd.
 - Địa chỉ: 842 Wellington road, Rowville Victoria 3178, Australia



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu

743-2020-00046703

Mã số kết quả

AR-20-VD-050467-01 / EUVNHC-00102822


CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP

 Số 25, ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La
 Phường Trường Định, Quận Hai Bà Trưng
 Hà Nội
 Việt Nam

Tên mẫu:

Sữa tươi tiệt trùng nguyên kem nguyên chất Pauls

Tình trạng mẫu:

Mẫu thành phẩm

Ngày nhận mẫu :

02/06/2020

Thời gian thử nghiệm:

02/06/2020 - 08/06/2020

Ngày hẹn trả kết quả khách hàng:

08/06/2020

Mã số PO của khách hàng :

SWL2200601006-HN


| STT | CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM | ĐƠN VỊ | PHƯƠNG PHÁP THỬ | KẾT QUẢ |
|-----|--------------------------------------|--------|---|--------------------------------|
| 1 | VD861 VD (a) Chì (Pb) | mg/kg | AOAC 2015.01 | Không phát hiện (LOD=0.017) |
| 2 | VD640 VD (a) Aflatoxin M1 | µg/kg | Phương pháp nội bộ (EVN-R-RD-1-TP-5628) (Ref. ISO 14501:2007) | Không phát hiện (LOD=0.01) |
| 3 | VD572 VD Aldrin | mg/kg | AOAC 2007.01 mod | Không phát hiện (LOD=0.002) |
| 4 | VD572 VD Cyfluthrin | mg/kg | AOAC 2007.01 mod | Không phát hiện (LOD=0.01) |
| 5 | VD572 VD DDT | mg/kg | AOAC 2007.01 mod | Không phát hiện (LOD=0.005) |
| 6 | VD572 VD Dieldrin | mg/kg | AOAC 2007.01 mod | Không phát hiện (LOD=0.002) |
| 7 | VD572 VD Endosulfan (Tổng) | mg/kg | AOAC 2007.01 mod | Không phát hiện (LOD=0.003) |
| 8 | VD020 VD (a) Melamin | mg/kg | Phương pháp nội bộ (EVN-R-RD-1-TP-5633) ((GC-MS)) | Không phát hiện (LOD=0.05) |
| 9 | VD559 VD <i>Benzylpeniciline</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=3) |
| 10 | VD559 VD <i>Chlortetracycline</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=100) |
| 11 | VD559 VD <i>Dihydro-streptomycin</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=70) |
| 12 | VD559 VD <i>Gentamicin</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=20) |

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

| STT | CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM | ĐƠN VỊ | PHƯƠNG PHÁP THỬ | KẾT QUẢ |
|-----|--|--------|--|---------------------------|
| 13 | VD559 VD <i>Oxytetracycline</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=100) |
| 14 | VD559 VD <i>Procaïn Benzylpeniciline</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=3) |
| 15 | VD559 VD <i>Spiramycin</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=200) |
| 16 | VD559 VD <i>Streptomycin</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=70) |
| 17 | VD559 VD <i>Tetracycline</i> | µg/kg | TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006) | Không phát hiện (LOD=100) |

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Thị Phương Vĩ
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phương Vĩ 08/06/2020

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. "VD": Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

1. Tên mẫu thử / *Sample name* **Sữa tươi tiệt trùng nguyên kem nguyên chất Pauls**
2. Khách hàng / *Customer* **Công ty cổ phần Vinsun Group**
3. Số lượng mẫu / *Quantity* 02 hộp
4. Ngày nhận mẫu: 01/ 6 / 2020
Date of receiving:
5. Tình trạng mẫu / *Status of sample* Hộp kín
6. Thời gian thực hiện / *Test duration* Từ ngày/ *From*: 01 / 6 / 2020 đến ngày/ *to*: 05 / 6 / 2020

| STT Item | Tên chỉ tiêu Specifications | Phương pháp thử Test method | Kết quả Results |
|-------------|------------------------------------|--------------------------------|--|
| 1. | <i>Enterobacteriaceae</i> , CFU/ml | ISO 21528-2:2017 | Không có / <i>nil</i> |
| 2. | <i>L. monocytogenes</i> , /25ml | ISO 11290-1:2017 | Không phát hiện / <i>Not Detected</i> |

Hà Nội ngày 05/6 / 2020

GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM VI SINH
Head of Micro. Lab

Lê Thị Thúy Hằng



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Ngọc Châm

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa tới.
 This test results is value only for samples taken by customer.*
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
 This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.*
- Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
 Name of sample and customer are written as customer's request.*



Bản in thử cuối cùng

Kích thước sản phẩm: GAO_250Square
ID thiết kế: 905001_0123_01
ID bản in thử: 4h7k1p

Khách hàng: Lactalis Australia Pty Ltd
Mã thiết kế khách hàng: 8110782

Phương pháp in: Xử lý Flexo
Phương pháp mở rộng: Straw.

Ngày tạo: 24/10/2019
Hướng dẫn xác nhận thiết kế để khách hàng

1. Bản in thử cuối cùng này dùng để xác nhận màu CMYK, mô hình overprint (in đè) cùng xử lý màu sắc, văn bản và bố trí.

2. Tất cả các điểm màu liên quan đến bản in thử cuối cùng này in được đề xuất để nhận Hướng dẫn màu Pantone theo tiêu chuẩn; Nếu không thể đạt được màu sắc khi in thì lấy bảng màu theo tiêu chuẩn.

3. Bản in thử cuối cùng được Greatview cung cấp, mô phỏng màu in và có thể có một số khác biệt với màu in và độ sáng thực tế do kỹ thuật in khác nhau và/hoặc vật liệu khác nhau.

4. Vui lòng kiểm tra và xác nhận cẩn thận bản in thử bao gồm mẫu, văn bản, màu sắc và bố cục. Bản in thử cuối cùng bắt đầu ràng buộc về mặt pháp lý và có hiệu lực sau khi xác nhận, sau đó Greatview bắt đầu in. Nếu có bất kỳ sự khác biệt nào trong thiết kế sau khi sản xuất, bên mua phải chịu hoàn toàn trách nhiệm.

Bên mua ký tên & đóng dấu:

Ngày:

1. Cyan – Xanh lơ
2. Magenta – Hồng sẫm
3. Yellow – Vàng
4. P4414
5. C0293
6. P2118

THÔNG TIN DINH DƯỠNG

KHẨU PHẦN: 250mL

SỐ KHẨU PHẦN/HỘP: 1

| Lượng trung bình /khẩu phần | Năng lượng | /100mL |
|-----------------------------|---------------|--------|
| 675kJ (161Cal) | 270kJ (65Cal) | |
| Chất đạm (Protein) | 8,2g | 3,3g |
| Tổng chất béo | 8,5g | 3,4g |
| - Chất béo bão hòa | 5,5g | 2,2g |
| - Chất béo chuyển hóa | 0,5g | 0,2g |
| Cholesterol | 30mg | 12mg |
| Carbohydrate | 13,0g | 5,2g |
| - Đường | 13,0g | 5,2g |
| Natri | 150mg | 60mg |
| Canxi | 285mg | 114mg |

TẤT CẢ CÁC GIÁ TRỊ TRÊN LÀ GIÁ TRỊ

TRUNG BÌNH

THÀNH PHẦN: SỮA HOÀN TOÀN

KHÔNG CHỨA CHẤT BẢO QUẢN

CHẤT GÂY DỊ ỨNG: SỮA

SẢN PHẨM CỦA ÚC

BẢO QUẢN NƠI KHÔ MÁT. SAU KHI

MỞ HỘP, BẢO QUẢN LẠNH TỪ 1°C-5°C

VÀ SỬ DỤNG TRONG VÒNG 2 NGÀY.

8110782



GIÁM ĐỐC

Đoàn Khánh Dung

O NƠI CẮM ỐNG HÚT

ĐƯỢC SẢN XUẤT TỪ SỮA TƯƠI

Pauls

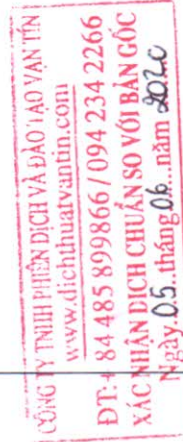
Sữa Úc 100%

SỮA TƯƠI TIẾT TRÙNG NGUYÊN KEM NGUYÊN CHẤT PAULS

- Vị nguyên kem
- Được sản xuất từ sữa tươi

LAIT ENTIER

250mL SỮA ÚC 100%



SỮA NGUYÊN CHẤT UHT LAIT ENTIER UHT

ĐƯỢC SẢN XUẤT BỞI: LACTALIS

AUSTRALIA PTY LTD

842 Đường Wellington, Rowville

Victoria 3178 Úc

Số đăng ký thành lập: 1984

www.paulsdairy.com

ĐƯỢC PHÂN PHỐI BỞI:

Topseller Pte. Ltd.

348 Jalan Boon Lay

Singapore 619529.

Grand Nouriture International Inc.

Phòng 1602, Tòa nhà Orient Square,

Đường F. Ortigas Jr, Trung tâm

Ortigas, Tp. Pasig 1605, Philippin

Ben Foods (B) Sdn Bhd

Tầng 2, Quaf Plaza, Jalan Telanai,

Bandar Seri Begawan

BE1118, Brunei, Darussalam

Pauls

Sữa Úc 100%

KEM NGUYÊN CHẤT

- Vị nguyên kem
- Được sản xuất từ sữa tươi

LAIT ENTIER

250mL SỮA ÚC 100%

QUAN TÂM ĐẾN MÔI TRƯỜNG CỦA BẠN VUI LÒNG TÀI CHẾ

GREATVIEW

Final Proof

Product size: GAO_250Square

Design ID: 905001_0123_01

Proof ID: 4h7klp

Customer: Lactalis Australia Pty Ltd

Customer Design Code: 3-C-T-N-H-H

8110782

Printing method: Flexo Process

Opening method: Straw

Straw

Creation date: 24-OCT-19

Instructions for design confirmation:

1. This final proof is for confirmation of CMYK colors, overprint pattern with process colors, texts and layout.
2. All spot colors involved in this final proof are supposed to take Pantone Color Guide as standard. If the colors can't be reached when printing, then take color drawdown as standard.
3. The final proof provided by Greatview simulates printing colors and may have some differences from actual printing in colors and brightness due to different printing techniques and/or different materials.
4. Please check and confirm the proof including pattern, text, color and layout carefully. The final proof starts to be legally binding and effective upon confirmation, then Greatview commences printing accordingly. Should there be any discrepancy in the design after production, the buyer shall take full responsibility.

Buyer signature & seal:

Date:

- 1 Cyan
- 2 Magenta
- 3 Yellow
- 4 P4414
- 5 C0293
- 6 P2118

905001 0123-10-P0080 0123-20-P0040 0123-40-P4414

0123-50-C0293 0123-60-P2118

ASIA-1500

HALAL

EXTEND STRAW

MADE FROM FRESH MILK

Pauls

100% AUSTRALIAN

Milk

PURE FULL CREAM

Full cream taste

Made with fresh milk

LAIT ENTIER

100% AUSTRALIAN MILK

250ml

8110782

905001 0123 01

DATE OF PRODUCTION

NO. OF PRODUCTION

000

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

000

DATE / MONTH / YEAR

NOTA / MONTH / YEAR

Pauls

100% AUSTRALIAN

Milk

PURE FULL CREAM

Full cream taste

Made with fresh milk

LAIT ENTIER

100% AUSTRALIAN MILK

250ml

8110782

905001 0123 01

URT PURE MILK
LAIT ENTIER UHT

MANUFACTURED BY:
LACTALIS AUSTRALIA PTY LTD
842 Wellington Road, Rowville
Victoria 3178 AUSTRALIA

Reg. Est. No. 1984
www.paulsdairy.com

DISTRIBUTED BY:
Topeller Pte. Ltd.
348 Jalan Broom Lay
Singapore 619529

Grand Nourriture
International Inc.
Unit 1602 Orient Square
Building F, Origas II Road
Driggs Center, Pasig City 1605
Philippines

Ben Foods (B) Sdn Bhd
2nd Floor, Cdf Plaza, Jalan
Telok, Bandar Seri Begawan
BE1118, Brunei, Darussalam

MIX
Board
FSC® C101797

9 310036 015079

CARE FOR YOUR ENVIRONMENT
PLEASE RECYCLE

ASIA-1500

HALAL

NUTRITION INFORMATION
Serving Size: 250mL
Servings Per Container: 1

| Average Qty | Per Serving 100mL | Per Serving 270mL (161Cal) |
|--------------|-------------------|----------------------------|
| Energy | 675kJ | 2700 |
| Protein | 8.2g | 33g |
| Fat, Total | 8.5g | 34g |
| - Saturated | 5.5g | 22g |
| - Trans Fat | 0.5g | 0.2g |
| Cholesterol | 30mg | 12mg |
| Carbohydrate | 13.0g | 52g |
| - Sugars | 15.0mg | 60mg |
| Sodium | 150mg | 60mg |
| Calcium | 255mg | 114mg |

ALL QUANTITIES ABOVE ARE AVERAGES

INGREDIENTS: UHT PURE MILK
INGREDIENTS: LAIT ENTIER

NO PRESERVATIVES
ALLERGENS: MILK
ALLERGENS: LAIT
PRODUCT OF AUSTRALIA
PRODUIT EN AUSTRALIE

STORE IN A COOL DRY PLACE
AFTER OPENING, STORE CHILLED BETWEEN 1°C AND 5°C AND CONSUME WITHIN 2 DAYS

A CONSERVE DANS UN ENROUIT
FRIG ET SEC. A CONSERVE AU
REFRIGERATEUR ENTRE 1°C ET
5°C APRES OUVERTURE. A
CONSUMER SOUS 2 JOURS
APRES OUVERTURE.

CREATIVE PLATFORM
 KHÁCH HÀNG:
 DỰ ÁN:
 TÊN FILE:
 GIAI ĐOẠN:
 NGÀY:

Lactalis
 Pauls International
 PARI2341_021019_Paul_Int_UHT_IL_FullCream_(1407)_Drafts07
 Dự thảo
 02/10/2019



MAU IN
 C M K
 KHÁCH HÀNG: Trong khi tất cả sự cần thận trong việc chuẩn bị artwork, khách hàng chịu trách nhiệm duy nhất đối với việc in và sao chép chính xác artwork.
 NHÀ CUNG CẤP IN AN: Quý khách chịu trách nhiệm kiểm tra artwork trước khi thực hiện do đặc biệt chính xác, yêu cầu bia, đăng ký và chi tiết xây dựng.
 MAU SAC chỉ là hướng dẫn - tham khảo các mảng màu Pantone.

LƯU Ý ĐẶC BIỆT
 CAT & MÃ VẠCH VUL
 LÒNG KIỂM TRA TRƯỚC
 KHI IN VÌ CHÚNG TÔI
 KHÔNG CHỊU TRÁCH
 NHIỆM VỀ TÍNH CHÍNH XÁC.

MÃ SẢN PHẨM: 1407

THÔNG TIN DINH DƯỠNG

| | |
|-----------------------|------------------------------|
| Khẩu phần: 250mL | |
| Số khẩu phần/hộp: 4 | |
| Lượng trung bình | /khẩu phần /100mL |
| Năng lượng | 665kJ (159Cal) 266kJ (64Cal) |
| Chất đạm (Protein) | 8,3g 3,3g |
| Tổng chất béo | 8,5g 3,4g |
| - Chất béo bão hòa | 5,5g 2,2g |
| - Chất béo chuyển hóa | 0,5g 0,2g |
| Cholesterol | 28mg 11mg |
| Carbohydrate | 12,5g 5,0g |
| - Đường | 12,5g 5,0g |
| Natri | 150mg 60mg |
| Canxi | 285mg 114mg |

TẤT CẢ CÁC GIÁ TRỊ TRÊN LÀ GIÁ TRỊ TRUNG BÌNH

THÀNH PHẦN: SỮA HOÀN TOÀN CHẤT GÂY DỊ ỨNG: SỮA KHÔNG CHỨA CHẤT BẢO QUẢN

SỮA KEM NGUYÊN CHẤT UHT
 SẢN PHẨM CỦA ÚC
 BẢO QUẢN NƠI KHÔ MÁT. SAU KHI MỞ HỘP, BẢO QUẢN LẠNH TỪ 1°C-5°C VÀ SỬ DỤNG TRONG VÒNG 7 NGÀY.

ĐƯỢC SẢN XUẤT BỞI: LACTALIS AUSTRALIA PTY LTD
 842 ĐƯỜNG WELLINGTON, ROWVILLE VICTORIA 3178 ÚC
 SỐ ĐĂNG KÝ THÀNH LẬP: 1984
ĐƯỢC PHÂN PHỐI BỞI:
 BEN FOODS (B) SDN BHD TẦNG 2 QUAF PLAZA, JALAN TELANAI, BANDAR SERI BEGAWAN BEI118, BRUNEI, DARUSSALAM
 LUCKY FROZEN SDN BHD SỐ 1 JALAN SEGAMBAT ATAS, KAWASAN PERUSAHAAN SEGAMBAT, 51200

Pauls

SỮA ÚC 100%

KEM NGUYÊN CHẤT

- Vị nguyên kem
- Được sản xuất từ sữa tươi

LAIT ENTIER

1L SỮA ÚC 100%

ĐƯỢC SẢN XUẤT TỪ SỮA TƯƠI

MỠ NÁP DỄ DANG TRONG 1 BƯỚC

Pauls

SỮA ÚC 100%

SỮA TƯƠI TIẾT TRÙNG NGUYÊN KEM NGUYÊN CHẤT PAULS

- Vị nguyên kem
- Được sản xuất từ sữa tươi

LAIT ENTIER

1L SỮA ÚC 100%

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ ĐÀO TẠO VẠN TÍN
 www.dichvuatvantin.com
 ĐT: + 84 485 899866 / 094 234 2266
 XÁC NHẬN DỊCH VỤ CHUẨN SƠ VỚI BẢN GỐC
 Ngày.....tháng.....năm

Sữa chất lượng kể từ năm 1933
 Tại Pauls, chúng tôi yêu sữa. Chúng tôi có niềm đam mê với việc tạo ra các sản phẩm sữa có hương vị tuyệt nhất.

Chúng tôi là những chuyên gia trong ngành sữa tại Úc.
 và quy trình sản xuất của chúng tôi tuân thủ nghiêm ngặt các tiêu chuẩn của Úc.

SỮA ÚC 100%

Gặp bò sữa để vắt sữa!

Chúng tôi tự hào cho bạn nhìn thấy các trang trại của chúng tôi để bạn có thể thấy được chất lượng và sự chăm sóc mà chúng tôi dành cho mỗi sản phẩm của Pauls!



Đoàn Khánh Duyệt

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>KUALA LUMPUR, MALAYSIA TOPSELLER PTE. LTD. 348 JALAN BOON LAY, SINGAPORE, 619529</p> | | |
| | <p>(Mã vạch)</p> | | |
| | <p>Bìa từ nguồn đáng tin cậy. FSC™ C111449</p> | | |
| | <p>Mua thùng giấy FSC™ (Hội đồng quản lý rừng thế giới FSC™) này từ Greatview® hỗ trợ quản lý rừng đáng tin cậy trên toàn thế giới</p> | | |
| | <p>Mua thùng giấy giúp bạn quan tâm đến rừng của thế giới.</p> | | |

5483 -
CÔNG TY
CƠM HỒN H
VÀ ĐÀO
TÍN
-TP.



NOTE: KNIFE & BARCODE SUPPLIED. PLEASE CHECK PRIOR TO PRINTING AS WE CAN NOT TAKE RESPONSIBILITY FOR ACCURACY.

CLIENT: Whilst all care is taken in preparing this artwork, the client assumes sole responsibility for printed artwork and copy accuracy. PRINT SUPPLIER: You are responsible for checking artwork before plates are made for accuracy in measurements, plate requirements, registration and construction detailing. COLOURS are a guide only – refer to Pantone colour chips.

PRINTED COLOURS

C M K

PANTONE 286 C

WARM GRAY 4C

CLIENT: Lactalis
 PROJECT: Pauls International
 FILE NAME: PAIR241_021019_Pauls_int_LIHT_1L_fullcream_1407_Draft07
 STAGE: Draft
 DATE: 02-10-19



PRODUCT CODE: 1407

Pauls
100% AUSTRALIAN Milk

MADE FROM FRESH MILK

ONE STEP EASY OPEN CAP

PURE FULL CREAM
• Full cream taste
• Made with fresh milk

LAIT ENTIER

1 LITRE

Pauls
100% AUSTRALIAN Milk

PURE FULL CREAM
• Full cream taste
• Made with fresh milk

LAIT ENTIER

1 LITRE

Pauls
100% AUSTRALIAN Milk

PURE FULL CREAM
• Full cream taste
• Made with fresh milk

LAIT ENTIER

1 LITRE

Quality dairy since 1933
At Pauls we love dairy. We're passionate about making great tasting dairy products.

We are experts in Australian dairy
and our manufacturing processes adhere to strict Australian standards.

100% AUSTRALIAN MILK

Meet the cows that make our milk!
We're proud to show you our farms so you can see the quality and care we put in every Pauls product!

NUTRITION INFORMATION
Serving Size: 250mL Servings Per Container: 4

| Average Daily | Per Serving | Per 100mL |
|---------------|-----------------|----------------|
| Energy | 650kJ (155kcal) | 260kJ (62kcal) |
| Protein | 8.3g | 3.4g |
| Fat - Total | 8.5g | 3.4g |
| - Saturated | 5.5g | 2.2g |
| - Trans fat | 0.5g | 0.2g |
| Cholesterol | 28mg | 11mg |
| Carbohydrate | 12.5g | 5.0g |
| Sodium | 150mg | 60mg |
| Calcium | 285mg | 114mg |

ALL QUANTITIES ABOVE ARE AVERAGES

INGREDIENTS: WHOLE MILK INGREDIENTS: LAIT ENTIER

ALLERGENS: MILK

NO PRESERVATIVES

UHT PURE FULL CREAM MILK

LAIT ENTIER UHT

PRODUCT OF AUSTRALIA FROM AUSTRALIAN COWS

CONTAINS 0.1% RESIDUAL ANTIBIOTIC ACTIVITY (Y-040) %C

CONSUME WITHIN 7 DAYS

MANUFACTURED BY LACTALIS AUSTRALIA PTY LTD

142 WELLSINGTON ROAD, DONMILLIE VICTORIA 3178 AUSTRALIA

REG. EST. NO. 185

COMPONENTS AND APPROXIMATIVE PERCENTAGE (%): UHT MILK 80% WATER 15% SUGAR 5% STABILISERS 2% OTHER 1%

STORAGE: STORE IN REFRIGERATION WITH THE ORIGINAL BARRIER CAP

KEEP AWAY FROM HEAT AND LIGHT

FOR MORE INFORMATION VISIT: WWW.PAULS.COM.AU

TELEPHONE: 1300 55 1111

© 2019 LACTALIS PTY LTD. 248 BALAR ROAD, AS, MELBOURNE, VIC 3045

9 510056 016878

MILK
Lactalis
Pauls
FSC® C111449
Responsible Sourcing of Paper and Cardboard
For more information visit www.fsc.org

Printed with soy-based inks on 100% recycled paper



AS 2866-06
 HELIX DESIGN
 100% RECYCLED PAPER
 100% SOY INK

MANUFACTURED BY LACTALIS PTY LTD
 142 WELLSINGTON ROAD
 DONMILLIE VIC 3178

8110787